



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड I  
PART I—Section I

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 107]

No. 107]

नई दिल्ली, सोमवार, मई 3, 1999/वैशाख 13, 1921

NEW DELHI, MONDAY, MAY 3, 1999/VAISAKHA 13, 1921

वाणिज्य मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 मई, 1999

[फा.सं. 4/1/93-ईपी(ओआई) ].— विदेशों में संयुक्त उद्घम और पूर्ण-स्वामित्व वाली सहायक कंपनियों में भारतीय प्रत्पक्ष निवेश हेतु दिशा-गिरेश।

पैरा 5.1

उप-पैरा (1) से संशोधन करते हुए उसे निम्न प्रकार से पढ़ा जाएगा :

भारतीय पार्टी द्वारा निवेश का कुल मूल्य 15 (पंद्रह) मिलियन यूएस डालर से अधिक नहीं होता है, सार्क देशों एवं म्यांमार में भारतीय निवेश के संबंध में निवेश का कुल मूल्य 30 (तीस) मिलियन यूएस डालर से अधिक नहीं होता है तथा नेपाल और भूटान में भारतीय रूपए में निवेश के संबंध में निवेश का कुल मूल्य 120 करोड़ (एक सौ बीस करोड़) रूपए से अधिक नहीं होता है।

2. पैरा 5.2

पैरा 5.2 के प्रथम वाक्य में संशोधन करते हुए उसे निम्न प्रकार से पढ़ा जाएगा :

15 (पंद्रह) मिलियन अमरीकी डालर की कुल सीमा के भीतर (सार्क देशों एवं म्यांमार) में निवेश के मामले में 30 (तीस) मिलियन अमरीकी डालर और कम्प्यूटर साप्टवेयर के क्षेत्र में निवेश करने वाली भारतीय साप्टवेयर कंपनियों के मामले में 25 मिलियन अमरीकी डालर तथा नेपाल एवं भूटान में भारतीय रूपए में निवेश के संबंध में 120 करोड़ (1 अरब 20 करोड़) रूपये की सीमा के भीतर निम्नलिखित विकल्प चुना जा सकता है।

3. पैरा 5.7

पैरा 5.7 के दूसरे वाक्य में संशोधन करते हुए उसे निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :

(i) तथापि, 15 मिलियन अमरीकी डालर की समग्र सीमा और उसके औसत वार्षिक निर्यात/विदेशी मुद्रा आय के 25% की पात्रता के भीतर (सार्क देशों एवं म्यांमार में) निवेश के मामले में 30 मिलियन अमरीकी डालर, कम्प्यूटर साप्टवेयर के क्षेत्र में निवेश करने वाली भारतीय साप्टवेयर कंपनियों के मामले में 25 मिलियन अमरीकी डालर तथा नेपाल और भूटान में भारतीय रूपए में निवेश के संबंध में 120 करोड़ रूपए (1 अरब 20 करोड़ रूपए), भारतीय पार्टी को एक से अधिक अवसरों पर तथा एक से अधिक संयुक्त उद्घम/पूर्ण स्वामित्व वाली कंपनी में फास्ट ट्रैक रूट के अंतर्गत इक्विटी निवेश करने/गारंटी प्रदान करने की अनुमति दी जा सकती है।

डी.के. मित्र, संयुक्त सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE

## NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd May, 1999

[F.No. 4/1/93-EP(OI).— Guidelines for Indian Direct Investment in Joint Ventures and wholly owned subsidiaries abroad.

## 1. Para 5.1

Sub-para (i) shall be amended to read as follows :

The total value of investment by the Indian party does not exceed US \$ 15 (fifteen) million, in respect of Indian investment in (SAARC countries and Mayanmar) total value of investment does not exceed US \$ 30 (thirty) million; and in respect of Indian Rupee investment in Nepal and Bhutan, the total value of investment does not exceed Rs. 120 (one hundred and twenty) crores.

## 2 Para 5.2

The first sentence of para 5.2 shall be amended to read as follows :

"Within the overall limit of US \$ 15 (fifteen) million, US \$ 30 (thirty) million in case of investment in (SAARC countries and Mayanmar); US \$ 25 (twenty five) million in case of Indian computer software companies investing in the field of computer software, and Rs. 120 (one hundred and twenty) crores in case of investment in Nepal and Bhutan, may opt for.

## 3 Para 5.7

The second sentence of para 5.7 shall be amended to read as follows :

- (i) However, within the overall limit of US \$ 15 (fifteen) million and its entitlement of 25% of average annual export/foreign exchange earnings, US \$ 30 (thirty) million in case of investment in (SAARC countries and Mayanmar), US \$ 25 (twenty five) million in case of Indian software companies investing in the field of computer software and Rs. 120 (one hundred and twenty) crores in case of Rupee investment in Nepal and Bhutan the Indian party may be permitted to investment equity/provide guarantee etc. on the fast track route on more than one occasion and in more than one JV/WOS abroad.

D.K. MITTAL, Jt. Secy.